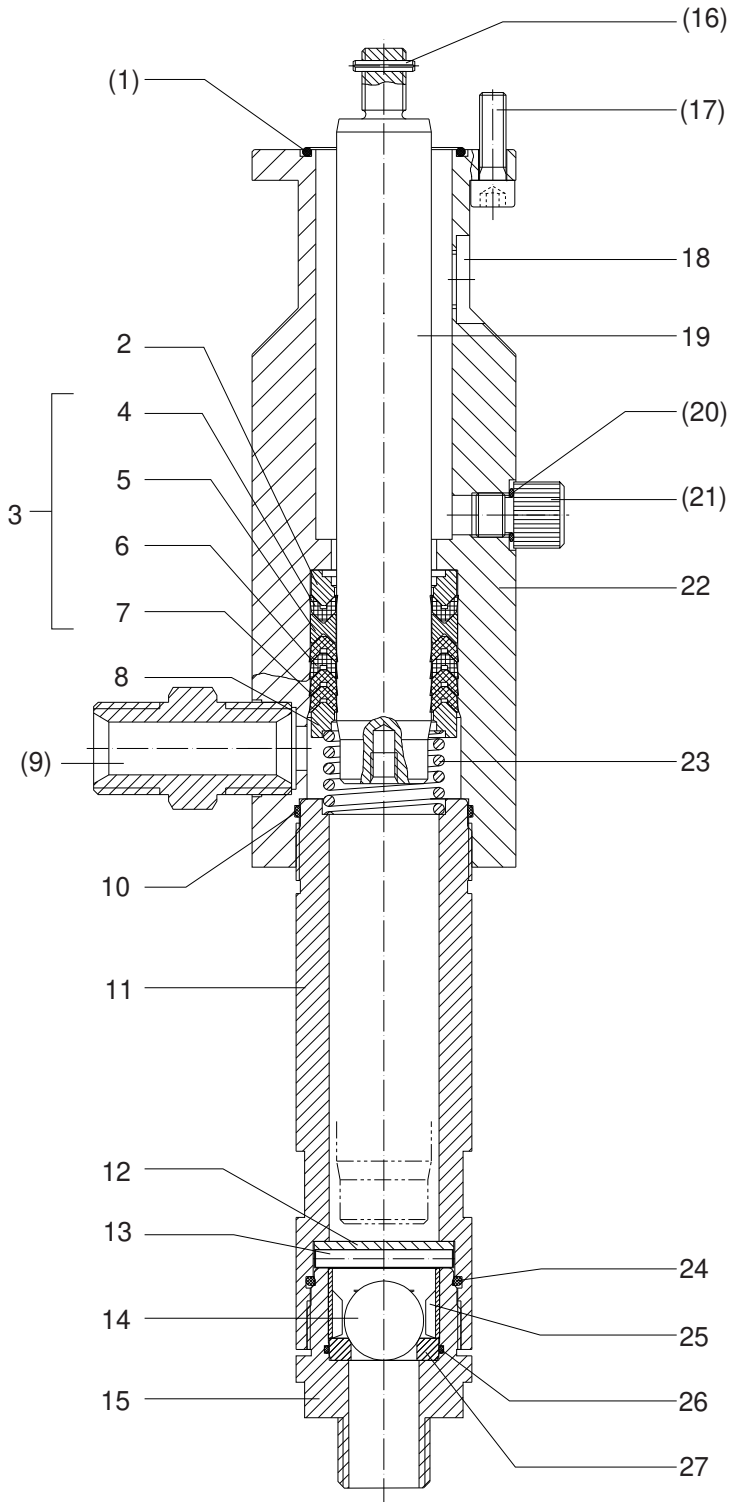
WIWA • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide: **Typ EA 36,3/100 links**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641068** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **08.00**



[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)
Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

WIWA • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide: Typ EA 36,3/100 links

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641068** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **08.00**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V[1]/D[2]/R[3]	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0630514	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0483176	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
03	0641749	1	R	Packung bestehend aus Pos. 4 - 7	packing consisting of pos. 4 - 7	joint consistant à pos. 4 - 7
04	0632386	1	R	Manschette	packing ring	joints
05	0641072	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
06	0632386	1	R	Manschette	packing ring	joints
07	0630166	3	R	Manschette -SDM-	packing ring -SDM-	joints -SDM-
08	0483176	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
(09)	0472883	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
10	0641074	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
11	0641070	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
12	0641069	1		Hülse	sleeve	douille
13	0641129	1	R	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille
14	0410225	1	R	Kugel	ball	bille
15	0641071	1		Ventilgehäuse	valve housing	corps de vanne
(16)	0460133	1	R	Spannhülse	tension	goupille
(17)	0460508	4		Schraube	screw	vis
18	0640052	1		Schauglas	sight glass	verre indicateur
19	0641076	1		Kolben	piston	piston
(20)	0310239	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
(21)	0210714	1		Ablaßschraube	draining screw	vis de remplissage
22	0641075	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
23	0483583	1		Druckfeder	spring	ressort
24	0630737	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
25	0605743	1		Kugelführung	ball guide	guidage de bille
26	0631442	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
27	0412376	1		Ventilplatte	valve plate	plateau de soupape
	0641750	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0641751	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)
Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

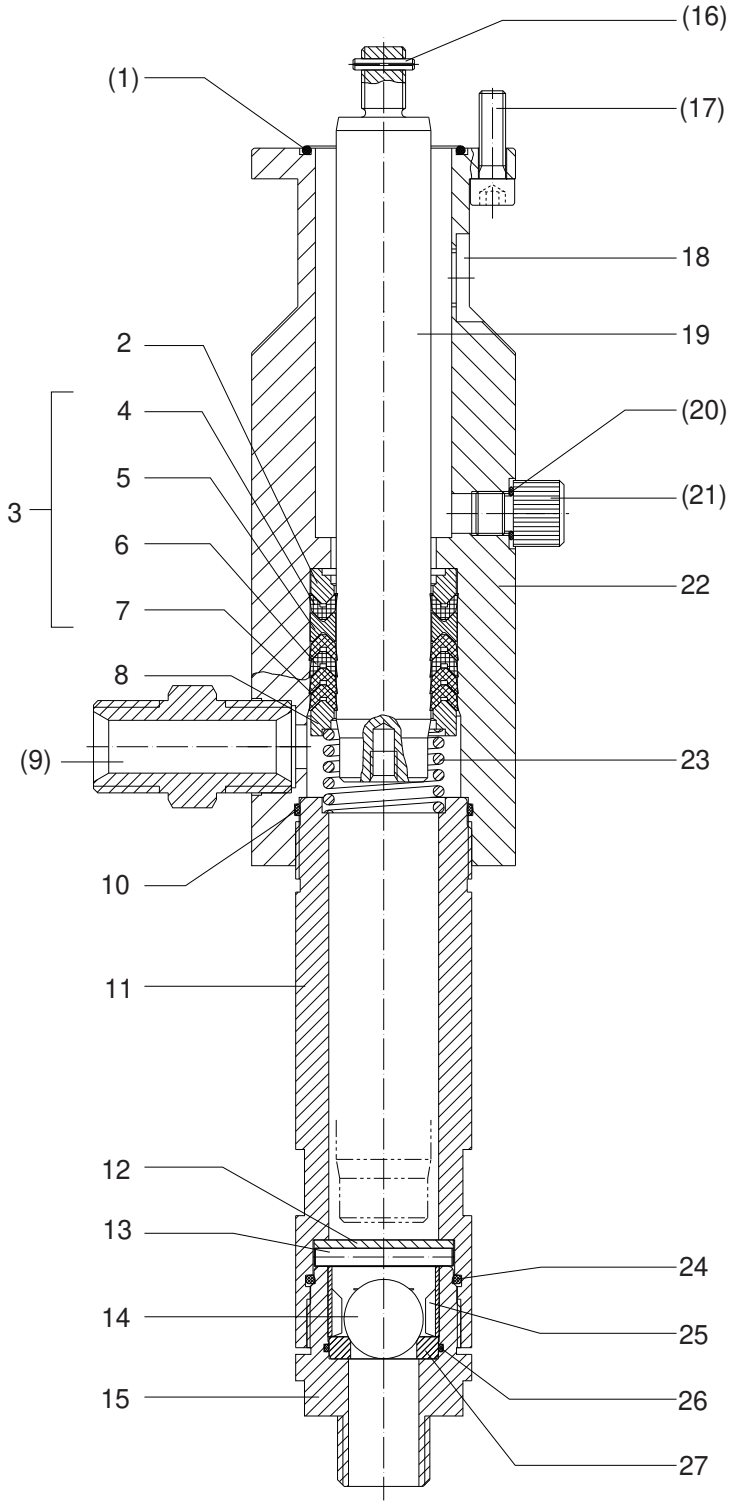
Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

WIWA • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide: **Typ EA 36,3/100 rechts**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641067** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **08.00**



[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free) Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

WIWA • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide: Typ EA 36,3/100 rechts

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641067** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **08.00**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V[1]/D[2]/R[3]	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0630514	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
02	0483176	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
03	0641749	1	R	Packung bestehend aus Pos. 4 - 7	packing consisting of pos. 4 - 7	joint consistant à pos. 4 - 7
04	0632386	1	R	Manschette	packing ring	joints
05	0641072	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
06	0632386	1	R	Manschette	packing ring	joints
07	0630166	3	R	Manschette -SDM-	packing ring -SDM-	joints -SDM-
08	0483176	1		Gegenring	counter ring	bague de retenue
(09)	0472883	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
10	0641074	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
11	0641070	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
12	0641069	1		Hülse	sleeve	douille
13	0641129	1	R	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille
14	0410225	1	R	Kugel	ball	bille
15	0641071	1		Ventilgehäuse	valve housing	corps de vanne
(16)	0460133	1	R	Spannhülse	tension	goupille
(17)	0460508	4		Schraube	screw	vis
18	0640052	1		Schauglas	sight glass	verre indicateur
19	0641076	1		Kolben	piston	piston
(20)	0310239	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
(21)	0210714	1		Ablaßschraube	draining screw	vis de remplissage
22	0641073	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
23	0483583	1		Druckfeder	spring	ressort
24	0630737	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
25	0605743	1		Kugelführung	ball guide	guidage de bille
26	0631442	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
27	0412376	1		Ventilplatte	valve plate	plateau de soupape
	0641750	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0641751	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)
Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

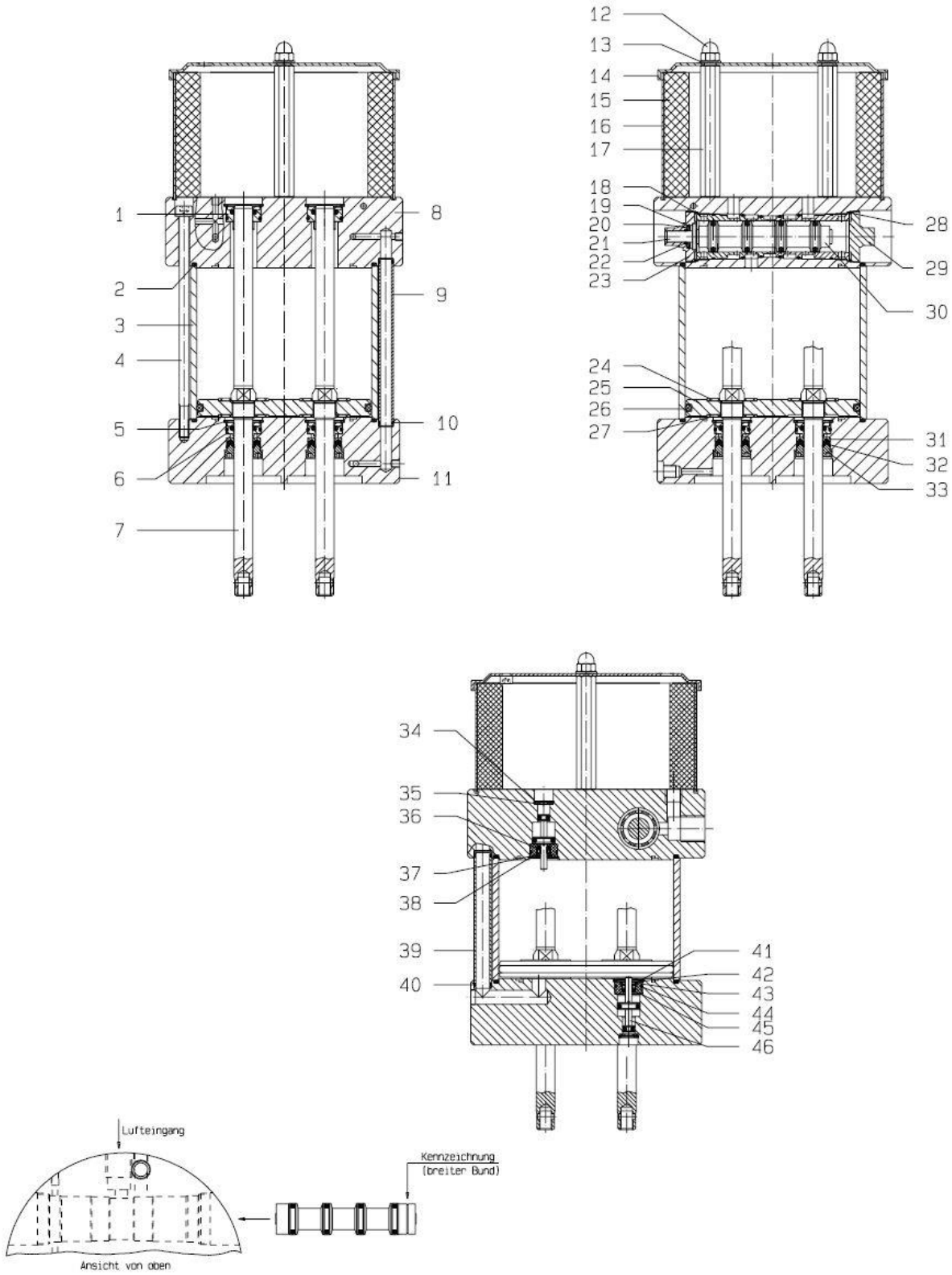
Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

Luftmotor
air motor
moteur pneumatique
D140/100 -ohneFeder-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641056**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **20.01.2022**



Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Luftmotor
air motor
moteur pneumatique
D140/100 -ohneFeder-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641056**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **20.01.2022**

WIWA
Your project deserves it.

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0482625	2	D, R	Führungsbuchse komplett	guide bush assembly	coussinet complet
02	0311405	2	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
03	0641059	1		Zylinder	cylinder	cylindre
04	0641061	3		Schraube	screw	vis
05	0473251	4		S-Ring	retaining ring	circlip
06	0641058	2	D, R	Führungsbuchse komplett	guide bush assembly	coussinet complet
07	0641055	2		Motorachse	motor axle	axe de moteur
08	0641746	1		Oberteil komplett	upper part assembly	partie supérieur complet
09	0641051	2		Belüftungsrohr	air inlet pipe	tube de prise d´air
10	0631431	4	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
11	0641048	1		Unterteil komplett	bottom assembly	partie inférieur complet
12	0475297	3		Hutmutter	dome nut	ècrou borgne
13	0460214	3		U-Scheibe	washer	rondelle
14	0639993	1		Deckel	cover	couvercle
15	0641053	1		Dämmring	muffler	anneau insonorisant
16	0641060	1		Lochblech	perforated steel sheet	tôle perforée
17	0641054	3		Abstandbolzen	spacer bolt	boulon de distance
18	0638636	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
19	0629918	1		S-Ring	retaining ring	circlip
20	0638638	1		Scheibe	spacer	rondelle
21	0638637	1		Bolzen	bolt	boulon
22	0631431	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
23	0638639	1		Gewindestopfen	threaded plug	bouchon fileté
24	0638392	2		Dämpfungsscheibe	dampening spacer	rondelle insonorisante
25	0641050	1		Kolbenplatte	piston plate	plateau de piston
26	0311391	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
27	0638392	2	R	Dämpfungsscheibe	dampening spacer	rondelle insonorisante
28	0638636	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
29	0638529	1		Gewindestopfen	threaded plug	bouchon fileté
30	0638565	1	R	Steuerkolben komplett	control piston assembly	piston de contrôle complet
31	0216275	2		Sattelring	saddle ring	bague de retenue
32	0627934	2	D, R	Manschette Teflon	packing ring teflon	joint en teflon
33	0641057	2		Gegenring	counter ring	contre-anneau
34	0630809	2		S-Ring	retaining ring	circlip
35	0638415	2		Scheibe	washer	rondelle
36	0638404	2	(D, R)	Nutring	lip seal	joint en U
37	0630714	1		S-Ring	retaining ring	circlip
38	0638402	1		S-Ring	retaining ring	circlip
39	0641052	1		Belüftungsrohr	air inlet pipe	tube de prise d´air
40	0496855	2	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
41	0639376	2		Scheibe	washer	rondelle
42	0638402	1		S-Ring	retaining ring	circlip
43	0630714	1		S-Ring	retaining ring	circlip
44	0310182	2	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
45	0638403	2		Buchse	bush	douille
46	0638400	2	R	Stößel kopmlett	plunger cpl.	plongeur cpl.

ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration

Number	Qty.	V¹/D²/R³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
0671484		R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
0671485			Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

Luftmotor
air motor
moteur pneumatique
D140/100 -ohneFeder-

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0641056**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **20.01.2022**

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz
r	schwach / light / leger	222 / 0000016
b	mittel / medium / leger	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz
F	Fett, säurefrei / acid-free /sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage (de version R et RS)	0000118
MT	Montagepaste (für hohe Temperaturen) asembly paste (for high temperatures) d´assemblage (pour hautes températures)	0000057
FT	Spezialfett / special grease / graisse spéciale	0000423

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-Mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© Copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg